



**HIGH PERFORMANCE  
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**






## SCHEMA DI MONTAGGIO - ASSEMBLY SCHEDULE

COD. **58.0843.00**

REV. **01** DEL. **20/01/2022** TEC-LOG **G.D.**






Descrizione **Alfa Romeo Stelvio(949) Q**

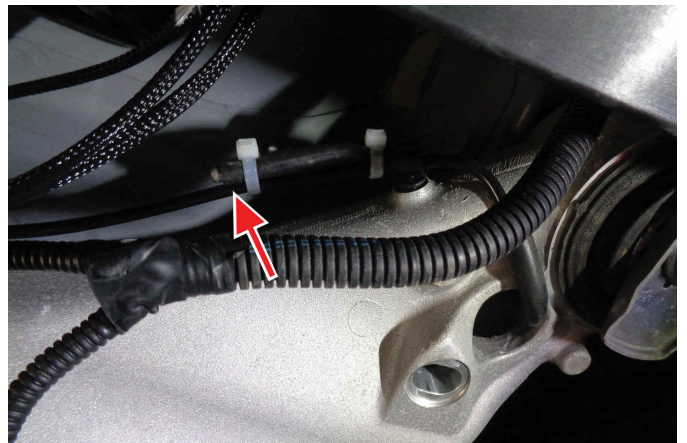
**Fig. 1**

-  Montare le valvole.
-  Mount the valves.
-  Montez les clapets.
-  Montar las vlvulas.
-  Montieren Sie die Klappe.



**Fig. 2**

-  Tappare le due cannette delle valvole a depressione.
-  Plug the two pipes of the vacuum valves.
-  Bouchez le 2 tubes des clapets  dpression.
-  Tapar los dos tubos de las vlvulas de depresin.
-  Stopfen der beiden Rohre der pneumatischen Klappen.








**Fig. 2**

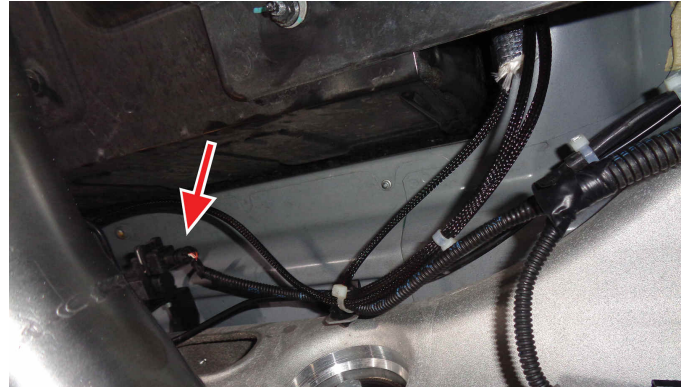




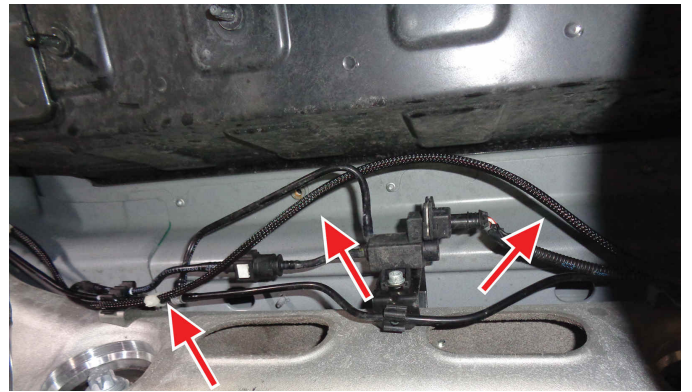
**HIGH PERFORMANCE  
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

**Fig. 3**

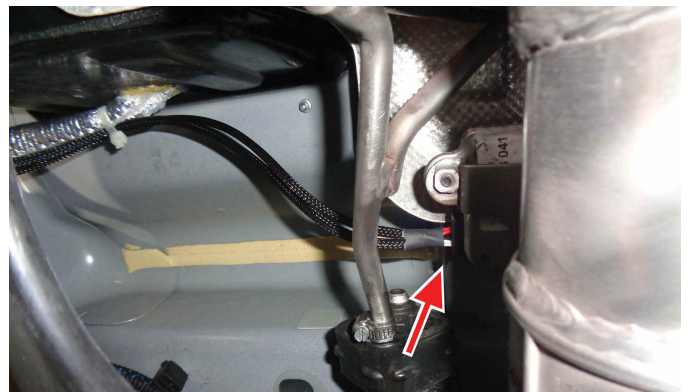
-  Posizionare i due spinotti per il funzionamento degli attuatori.
-  Place the two plugs for the operation of the actuators.
-  Placez les deux viroles pour le fonctionnement des actionneurs.
-  Instalar los dos enchufes para el funcionamiento de los actuadores.
-  Platzieren Sie die zwei Stecker für den Betrieb der Aktuatoren.








**Fig. 3**



**Fig. 3**



**Fig. 4**


-  Spostare la tappezzeria del bagagliaio.
-  Move the luggage upholstery.
-  Déplacez la tapisserie du coffre.
-  Quitar el tapizado del maletero.
-  Verschieben Sie die Polsterung des Kofferraums.







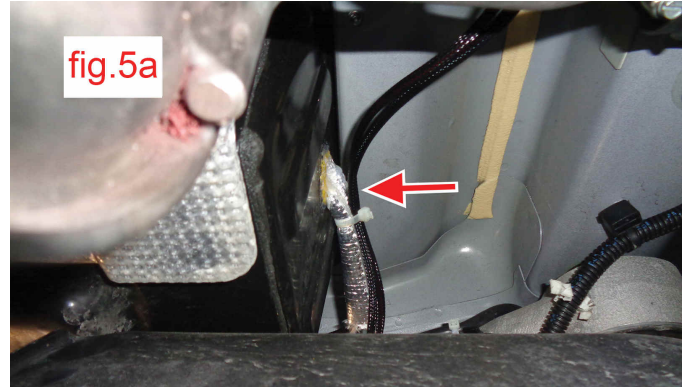
**HIGH PERFORMANCE  
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

**Fig. 5**


 Per portare il cavo dentro il bagagliaio posteriore potete forare il vano batteria (fig.5a) oppure inserire il cavo attraverso i due fori (fig.5b).


 To carry the cable into the rear luggage compartment, you can either drill holes in the battery compartment (image 5a) or insert the cable through the two holes (image 5b).

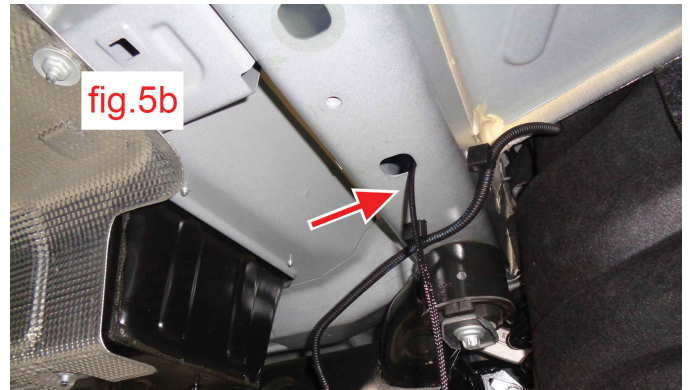
 Pour porter le câble dans le coffre arrière vous pouvez percer le compartiment de la batterie (image 5a) ou insérer le câble a travers les deux trous (image 5b).



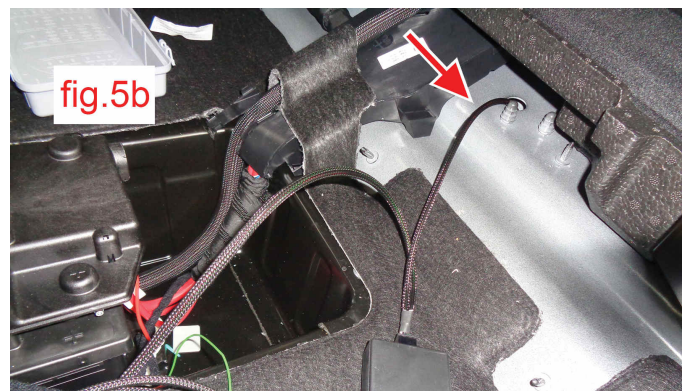
**Fig. 5**

 Para llevar el cable al maletero trasero puede perforar el compartimiento de la batería (fig. 5a) o insertar el cable a través de los dos orificios (imagen 5b).

 Um das Kabel in den hinteren Kofferraum zu transportieren, können Sie entweder Löcher in das Batteriefach bohren (Abb. 5a) oder das Kabel durch die beiden Löcher stecken (Abb. 5b).




**Fig. 5**





**Fig. 6**

 Posizionare la scheda in un posto sicuro (fig.6a oppure fig.6b).

 Put the card in a safe place (fig.6a or fig.6b).

 Placer la carte en lieu sûr (fig.6a ou fig.6b).

 Poner la tarjeta en un lugar seguro (fig.6a o fig.6b).

 Legen Sie die Karte an einen sicheren Ort (fig.6a oder fig.6b).

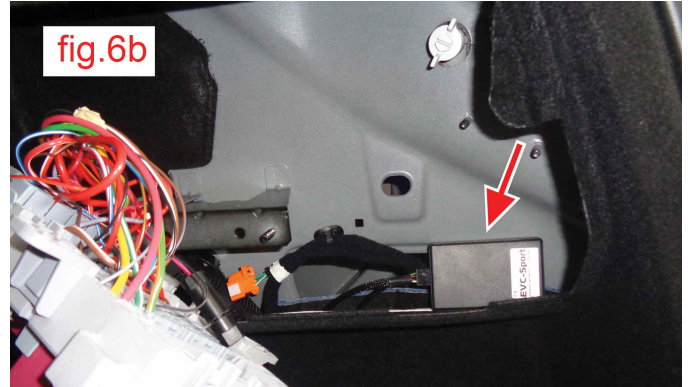









# **Ragazzon**

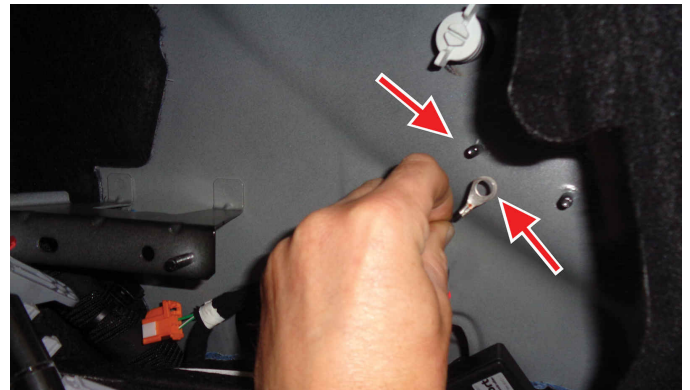
**HIGH PERFORMANCE  
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

**Fig. 6**








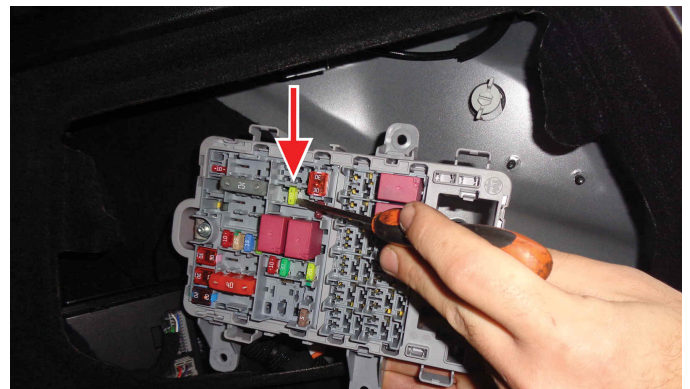
**Fig. 7**

-  Collegare il cavo nero (negativo) a massa.
-  Connect the black ground wire.
-  Brancher le fil noir (négatif) de masse.
-  Conectar el cable negro (negativo) de masa.
-  Verbinden Sie das schwarze Erdungskabel.

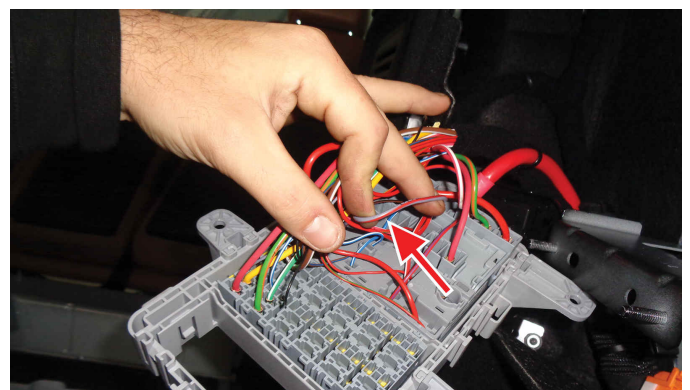


**Fig. 8**

-  Trovare un fusibile sottochiave e scegliere accuratamente il cavo corrispondente.
-  Find a +12V locked fuse and select the appropriate cable.
-  Trouver un fusible après contact (1er cran de la clé) et choisir avec précision le câble correspondant.
-  Encontrar un fusible bajo llave y identificar con precisión el cable correspondiente.
-  Finden Sie eine gesperrte + 12V Sicherung und wählen Sie das entsprechende Kabel.








**Fig. 8**

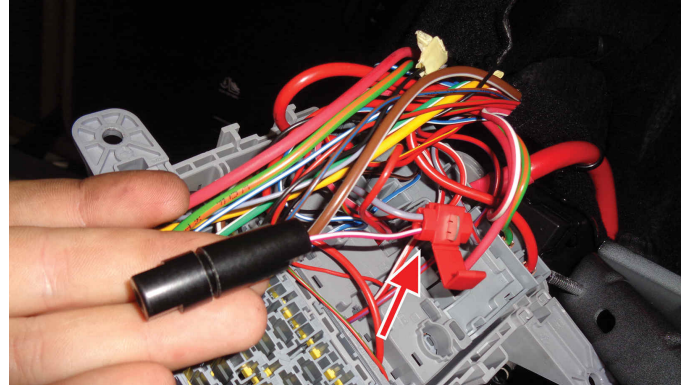






**HIGH PERFORMANCE  
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

**Fig. 8**






-  Creare una connessione elettrica con il rubacorrente per collegarci il fusibile a siluro.
-  Make an electrical connection with the cable clamp to connect the torpedo fuse.
-  Créer un branchement électrique avec le connecteur rapide de dérivation (auto-dénudant) afin de relier le fusible Torpedo.
-  SPA
-  Erstellen Sie eine elektrische Verbindung mit der Kabelklemme um die Torpedosicherung zu verbinden.

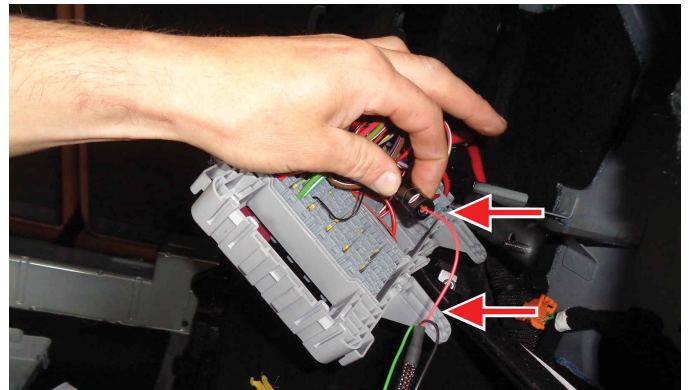


**Fig. 8**




-  Hacer una conexión eléctrica con el conector de derivación para unir el fusible torpedo.
-  Erstellen Sie eine elektrische Verbindung mit der Kabelklemme um die Torpedosicherung zu verbinden.

**Fig. 8**

-  Collegare al fusibile a siluro il cavo rosso (positivo) della scheda in dotazione.
-  Connect the torpedo fuse to the red (positive) cable of the supplied card.
-  Brancher le fusible Torpedo avec le fil rouge (positif) de la carte en dotation.
-  Conectar el fusible torpedo con el cable rojo (positivo) de la tarjeta en dotación.
-  Verbinden Sie die Torpedosicherung mit dem roten (positiven) Kabel der mitgelieferten Karte.



**Fig. 9**



-  Con il telecomando ora si può regolare il funzionamento di apertura o chiusura della valvola indistintamente se si è in modalità D,N,A o Race!
-  With the remote control you can now adjust the operation of opening and closing the valve in modality D,N,A as well as Race.
-  Avec la télécommande, vous pouvez régler le fonctionnement de la valve dans la modalité D,N,A come aussi Race.










**HIGH PERFORMANCE  
STAINLESS STEEL EXHAUSTS**

**Fig. 9**

-  Con el mando se puede abrir y cerrar la valvula tan en D,N,A como en Race.
-  Mit der Fernbedienung können Sie den Betrieb der Klappe in Modalität D,N,A sowie Race steuern.

**Fig. 9**

-  Il pulsante 3 al momento non prevede alcuna funzione.
-  Button 3 currently has no function.
-  Le bouton 3 n'a actuellement aucune fonction.
-  El botón 3 actualmente no tiene función.
-  Taste 3 hat derzeit keine Funktion.

